

scala

**Thermomètre frontal
infrarouge
SC 8360 / SC 8360 NFC
pour la mesure sans contact**



CE 0197

FR Mode d'emploi

SOMMAIRE

Informations relatives à la sécurité	3
Description de l'appareil et réglementation en vigueur	5
A propos de la température du corps	5
Affichage contrariés	5
L'appareil en vue d'ensemble	6
L'affichage LCD en vue d'ensemble	6
Depart rapide	7
Explication des sigles	7
Installation des piles	9
Commutator mesure au front / d'objet	10
La fonction de mémorisation	10
L'utilisation	11
Seulement pour le SC 8360 NFC	12
Nettoyage et désinfection	12
Soins et conservation	13
Caractéristiques techniques	14
Description de défaut	15
Garantie	15
Indications de mise aux déchets	15

INFORMATIONS RELATIVES A LA SECURITE



Information de mise en garde

1. Lisez attentivement les instructions avant d'utiliser l'appareil.
2. L'appareil est livré non stérile. Veuillez nettoyer l'appareil avant de mesurer avec celui-ci.
3. Arrêtez d'utiliser l'appareil s'il présente un dysfonctionnement ou s'il affiche des valeurs anormales.
4. Les enfants ne doivent pas utiliser l'appareil sans la surveillance d'un adulte. Gardez l'appareil hors de portée des enfants sans surveillance.
5. N'utilisez pas l'appareil si des matériaux inflammables sont présents dans l'environnement.
6. Ne placez pas l'appareil sur un tissu cicatriciel, des plaies ouvertes ou sur des lésions.
7. Certains médicaments peuvent provoquer une augmentation de la température cutanée, ce qui peut entraîner des mesures incorrectes.
8. La mesure après exposition de la peau à des conditions extrêmes, telles que la lumière directe du soleil, la cheminée / le chauffage ou la climatisation, peut entraîner des mesures erronées.
9. Si l'appareil a été disposé ou conservé à des températures extrêmes, attendez au moins une heure à température ambiante avant de prendre une mesure.
10. Ne touchez pas la pointe de la sonde..
11. L'appareil n'est pas étanche, gardez-le au sec.
12. Ne laissez pas tomber le thermomètre ou ne l'exposez pas à des chocs violents.
13. Ne mordez pas la pointe de mesure ou le couvercle de la batterie.
14. . Évitez le contact du thermomètre avec des diluants ou des solutions chimiques.
15. Les composants ingérés du thermomètre peuvent être dangereux. Dans ce cas, consultez immédiatement un médecin.
16. Arrêtez d'utiliser l'appareil si l'écran affiche un dysfonctionnement ou s'il fonctionne anormalement.
17. Ne nettoyez pas l'appareil au lave-vaisselle.

18. Si le thermomètre a été stocké à des températures inférieures au point de congélation, laissez le thermomètre se réchauffer à température ambiante avant utilisation.

19. La fonction du thermomètre peut se détériorer avec :

L'application en dehors de la plage de température et d'humidité spécifiée ou la température corporelle du patient est inférieure à la température du local (ambiante).

20. N'utilisez le thermomètre qu'à l'intérieur et pas à proximité de téléphones portables ou d'appareils micro-ondes. Si l'un de ces appareils émet plus de 2 W, la distance minimale par rapport au thermomètre doit être de 3,3 m.

21. La mesure sert d'indicateur. Si vous vous sentez malade ou indisposé, consultez un médecin.



Mesures de précaution

1. Ne grattez pas et ne rayez pas la pointe de la sonde car cela affectera l'efficacité de l'appareil.
2. N'ouvrez pas l'appareil à moins de remplacer la batterie.
3. Attendez au moins 30 minutes pour une mesure si vous avez fait de l'exercice, mangé ou pris un bain.
4. Si la température du corps est inférieure à la température ambiante, des mesures incorrectes se produiront.
5. Afin de garantir un fonctionnement optimal de l'appareil, veuillez respecter les conditions de fonctionnement dans la section "Caractéristiques techniques" en ce qui concerne la plage de température et d'humidité.
6. Éliminez l'appareil et la batterie conformément aux réglementations en vigueur des autorités de protection de l'environnement.
7. Veuillez ne pas utiliser ce produit dans un champ magnétique puissant. Cela a un impact sur le résultat de la mesure.
8. Pour une fiabilité de mesure maximale de l'appareil, nous vous recommandons un contrôle de l'appareil tous les deux ans.

DESCRIPTION DE L'APPAREIL ET REGLEMENTATION EN VIGUEUR

Le thermomètre est un appareil électronique permettant de déterminer la température du corps humain. Il détermine la température du corps en évaluant le rayonnement infrarouge. Il peut être utilisé aussi bien chez l'adulte que chez l'enfant et à la maison.

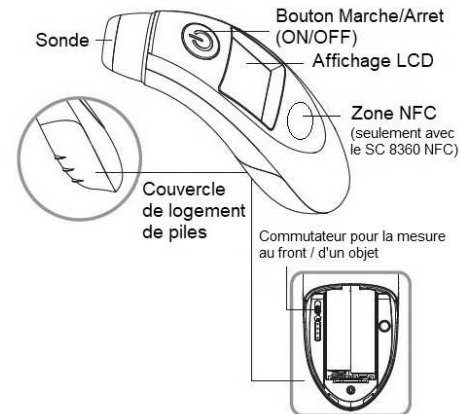
A PROPOS DE LA TEMPERATURE DU CORPS

La température normale du corps (mesurée par voie rectale) peut varier entre 36,5 et 37,4 ° C au cours d'une journée. Nous vous recommandons de déterminer votre température corporelle à différents moments de la journée lorsque vous n'êtes pas malade. Ensuite, vous avez un aperçu de la zone dans laquelle évolue votre température normale. En cas de malaise ou de maladie, vous pouvez diagnostiquer la fièvre de manière fiable.

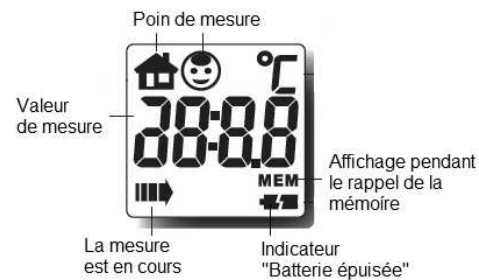
AFFICHAGES CONTRAIRES

1. Si vous disposez la sonde de mesure sur un tissu cicatriciel ou un autre tissu en lésion, le résultat de la mesure sera affecté.
2. Des écarts de mesure peuvent survenir chez des patients traumatisés ou des patients sous traitement sous divers médicaments.
3. Le côté de mesure ne doit pas être influencé par la lumière du soleil, les fours de chauffage, l'air froid, la circulation d'air d'un système de climatisation..

L'APPAREIL EN VUE D'ENSEMBLE

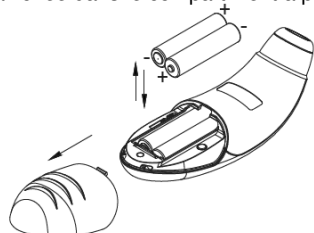


L'AFFICHAGE LCD EN VUE D'ENSEMBLE



DEPART RAPIDE

1. Installer la piles (si ce n'est pas déjà fait). Faites attention à la polarité lors de l'insertion de la piles. Elle est affichée dans le compartiment à piles.



2. Appuyez sur le bouton ON / OFF et relâchez-le. Vous entendrez un bip bref. L'appareil est maintenant prêt pour une mesure.



3. Alignez la sonde avec une distance (2 cm) pré-indiquée contre le front.

4. Appuyez sur le bouton ON / OFF et lisez la température sur l'écran LCD.



EXPLICATIONS DES SIGLES

	Bouton ON/OFF
	Point de mesure (front)
	Point de mesure (objek)
	Le point de mesure est le front
	Le symbole apparaît: Prêt pour la mesure Le symbole clignote: la mesure est en cours
	Affichage de pile épuisée
MEM	Affichage pendant le rappel de la mémoire

	Numéro de l'administration concernée (TÜV Rheinland LGA Products GmbH)
	Fabricant
	Représentant Europe
	Date de fabrication (Mois/Année)
	Lire le mode d'emploi.
	Protéger contre l'humidité
	Information d'avertissement
IP 20	Degré de protection selon la DIN EN 60529 1. Numéro d'identification 2: Protégé contre les corps étrangers solides d'un diamètre $\geq 12,5$ mm. 2. Numéro d'identification 0: pas de protection contre l'eau.
	Pas d'emploi de Phtalates.
OFF	Appareil à l'arrêt
	Instruction de mise au déchet
	Partie d'utilisation BF
RoHS conform 2011/65/EU	Conforme à la directive EU-2011/65/EU concernant la limitation des produits dangereux
	Symbole REACH Appareil conforme à l'ordonnance européenne sur les produits chimiques

INSTALLATION DES PILES

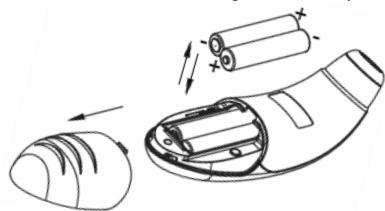


Avertissement

1. Lorsque l'indicateur de piles faible apparaît, remplacez-le par deux nouveaux LR03.
2. Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période, retirez la piles.
3. Ne jetez pas la piles dans le feu. Celle-ci pourrait exploser.

Remplacement de la pile

1. Retirez le couvercle du logement des piles.



2. Faites attention à la polarité lors de l'insertion des piles.
3. Remplacez le couvercle du compartiment de la batterie.

- Les valeurs de mesure enregistrées peuvent éventuellement être supprimées après le remplacement des piles.

COMMUTER MESURE AU FRONT / D'OBJET

1. Mesure au front

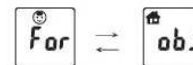
- Retirez le couvercle du compartiment de la batterie.



- Faites glisser le **commutateur de mesure au front vers le haut**.

2. Mesure d'objet

- Faites glisser le **commutateur de mesure d'objet vers le bas**.



Lors de la commutation, le symbole de la mesure du front ☺ ou celui de la mesure de l'objet 🏠 clignote.

Si le symbole correspondant cesse de clignoter, la commutation a réussi. La mesure peut maintenant être lancée.

REMARQUE: le point de mesure ne doit pas être modifié pendant la mesure / le bip.

LA FONCTION DE MEMOIRE

Appel de la mémoire

1. Pour ce faire, l'appareil doit être à l'état éteint. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton ON / OFF pendant environ 3 secondes et la dernière valeur mesurée sera affichée.
2. Chaque fois que vous appuyez à nouveau sur le bouton ON / OFF, vous accédez jusqu'à 9 lectures passées.
3. Si vous interrompez le rappel de la mémoire, l'appareil passe à l'état prêt pour la mesure.

Effacer la mémoire

1. Appelez n'importe quelle valeur stockée (telle que les points 1 + 2 lors du rappel de la mémoire).
2. Appuyez sur le bouton ON / OFF et maintenez-le enfoncé pendant environ 3 secondes jusqu'à ce que "dEL" s'affiche.
3. Appuyez à nouveau sur le bouton ON / OFF et toutes les valeurs en mémoire seront effacées. L'appareil s'éteint alors automatiquement.



L'UTILISATION DE L'APPAREIL



ATTENTION

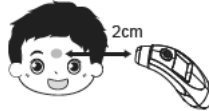
1. Assurez-vous que le point de mesure soit propre et sec.
2. Suivez les instructions dans le passage **NETTOYAGE ET DÉSINFECTION**.
3. Après le nettoyage, attendez au moins deux minutes avant de commencer la mesure.

LE POINT DE MESURE

- La mesure de température au front

ATTENTION: La position de l'interrupteur pour la mesure du front est en haut (voir page 10).

1. Allumez l'appareil en appuyant sur le bouton ON / OFF.
2. Orientez la sonde vers le front juste au-dessus de la racine du nez. Respectez la distance requise (2 cm) entre le front et la sonde. Gardez l'appareil aussi immobile que possible.
3. Appuyez sur le bouton ON / OFF.
4. Le résultat de la mesure apparaît sur l'écran LCD. À partir de 37,5 ° C, l'avertissement de fièvre est émis par des sons de bips.



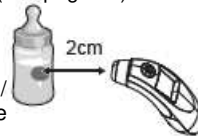
L'affichage éclairé évalue les températures mesurées comme suit:

Température	couleur de la lumière mesurée
$T \leq 37,1^{\circ}\text{C}$	vert
$37,2^{\circ}\text{C} \leq T \leq 37,4^{\circ}\text{C}$	jaune
$T \geq 37,5^{\circ}\text{C}$	rouge

- La mesure de température d'un objet

ATTENTION: La position de l'interrupteur pour la mesure de l'objet est en bas (voir page 10).

1. Dirigez la sonde à une distance de 2 cm de l'objet.
2. Appuyez sur le bouton ON / OFF et lisez le résultat de la mesure sur l'écran LCD.



SEULEMENT POUR LE SC 8360 NFC

Sélection des valeurs de mémoire via NFC:

Installez l'application OUCare depuis Google Play ou l'App Store. Avec l'application OUCare, vous pouvez non seulement transférer les valeurs de température sur un smartphone, mais également les afficher graphiquement et identifier les tendances.

Pour les smartphones dotés du système

d'exploitation Android: lorsque le thermomètre est éteint, rapprochez le point NFC de votre smartphone près de la surface NFC du thermomètre. La dernière température mesurée est ensuite transférée vers l'application.

Pour iPhone 7 ou supérieur: votre smartphone doit avoir la version 11.0 ou supérieure du système d'exploitation iOS. Le thermomètre est éteint et, sur l'application, appuyez sur le symbole NFC. La dernière température mesurée est ensuite transférée vers l'application.

Notez l'illustration de la zone NFC de l'iPhone7 sur la droite.

NETTOYAGE ET DESINFECTION

1. N'utilisez jamais de diluant, de l'essence ou d'autres détergents puissants.
2. **Ne pas immerger l'appareil dans l'eau ou d'autres liquides. Il n'est pas étanche.**

Nettoyage :

1. Nettoyez l'appareil plusieurs fois avec un chiffon propre.
2. Nettoyez l'appareil avec une solution de détergent doux à 5-10% avec un chiffon propre pendant environ 10-15 minutes.
3. Continuez à nettoyer avec un chiffon légèrement humide pour éviter tout résidu chimique sur l'appareil.
4. Utilisez un chiffon légèrement humide pour essuyer l'appareil avec de l'eau déminéralisée ou de l'eau distillée pour éliminer tout résidu de produit de nettoyage.

Désinfection :

1. Désinfectez l'appareil une fois le nettoyage terminé.
2. Essuyez l'embout du capteur avec un chiffon imbibé d'une solution désinfectante
3. telle que de l'alcool à 70-75% (temps de contact \geq 10 minutes pour la désinfection).
4. Éliminez le désinfectant sans résidus.

Procédé à sec :

Le processus de séchage doit être effectué après le nettoyage et la désinfection.
Laisser l'appareil sécher à l'air entre 20 et 30 °C pendant 30 à 60 minutes.
Stocker l'appareil dans un environnement sec, propre et sans poussière, à des températures modérées de 5 à 40 °C.

SOIN ET CONSERVATION

1. Ne laissez pas tomber l'appareil. Il n'est pas résistant aux chocs.
2. Ne pas démonter ni modifier l'appareil. Sauf ouvrir le compartiment de la batterie pour changer la piles.
3. Évitez les rayons directs du soleil, les températures élevées, l'humidité, la poussière et la saleté importante.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Point de mesure	Front / objet
Durée de mesure	env. 1 seconde
Distance au front / objet	2 cm
Plage de mesure - front	32,0°C bis 43,3°C
Plage de mesure - objet	0,0°C - 100,0°C
Précision de mesure - front	35,5°C à 42,0°C: +/- 0,2°C
	Autres plages: +/- 0,4°C
Précision de mesure - objet	+/- 1,0°C
Dimension	°C
Précision de l'affichage	0,1°C
Pas de mémoire	9
Alarme fièvre	> 37,5°C avec plusieurs bips
Conditions de service	+16°C bis +35°C, 15% à 90% RH
Conditions de stockage	-20°C à +50°C, 15% à 90%
Alimentation électrique	2 x R03 / LR03
Durée de vie de la pile	env. 3.000 mesures
Arrêt automatique après NFC (seulement avec le SC 8360 NFC)	env. 10 secondes
	La dernière valeur mesurée peut être transmise
Dimensions	124 x 41,4 x 44 mm
Poids	88 g pile comprise
Certifié selon	ISO 13485 et ISO 80601-2-56

Toutes modifications dans le sens de l'évolution
technique réservées

DESCRIPTION DE DEFAUT

H	La température mesurée est supérieure à la plage de mesure de l'appareil.
L	La température mesurée est inférieure à la plage de mesure de l'appareil.
Er1	La température ambiante est en dehors des conditions de fonctionnement.
Err	Le test automatique interne est négatif. L'appareil est défectueux.

INFORMATIONS SUR LA GARANTIE

Pour le thermomètre, nous fournissons une garantie de 2 ans. Le reçu de caisse est considéré comme un certificat de garantie. Pendant la période de garantie, l'appareil défectueux sera réparé gratuitement. La garantie ne couvre pas les dommages causés par une manipulation incorrecte, des accidents, le non-respect des instructions d'utilisation ou des modifications apportées à l'appareil par des tiers.

INFORMATIONS SUR LA MISE AUX DECHETS



Les équipements défectueux ou les équipements mis hors service après la fin de leur vie utile peuvent contenir des résidus qui présentent un risque pour l'environnement.

Veillez-vous séparer correctement de l'appareil via un point de collecte municipal pour les anciens appareils électriques.

Les piles doivent être éliminées correctement. Dans les points de vente de batteries et dans les points de collecte municipaux, des conteneurs appropriés sont disponibles pour la mise au rebut des piles.



K-jump Health Co., Ltd.,
No.56, Wu Kung 5th Rd.
New Taipei Industrial Park,
New Taipei City, 24890 Taiwan



Polygreen Germany GmbH
Ruhlsdorfer Str. 95
14532 Stahnsdorf, Germany

Importateur

SCALA Electronic GmbH
Ruhlsdorfer Str. 95
14532 Stahnsdorf
www.scala-electronic.de